

# Montageanleitung Tieferlegung

für:

Vespa Modelle  
Art.-Nr: 3025003, 3029026

Instruction sheet  
Lowering Kit



## Allgemeine Informationen

Sie haben sich für ein Produkt aus dem Hause **MIZU** entschieden, welches nach den **MIZU** Spezifikationen gefertigt wurde und Ihnen höchste Sicherheit gewährt. Bitte beachten Sie bei der Verwendung unserer Höher- und Tieferlegung folgende Hinweise:

### **1 Allgemeine Hinweise:**

Generell empfehlen wir den An- und Umbau unserer Zubehörprodukte durch eine Fachwerkstatt.

Erfahrung und Fachwissen sind nicht durch nachstehende Montageanleitung zu ersetzen. Bitte sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten an Ihrem Fahrzeug, für einen sicheren Stand Ihres Motorrads.

Dieses Produkt darf nur für den Motorradtyp verwendet werden, welcher auf der Verwendungsliste erwähnt und gelistet ist. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt an einem anderen Motorradtyp, eines anderen Herstellers, Modell oder Baujahr zu montieren. Verwenden Sie immer die Drehmoment-Angaben des Herstellers.

Diese Montageanleitung ist als grundlegende Einbauanweisung zu verstehen, und soll die Montage bildlich darstellen. Modellbedingte Abweichungen in einzelnen Details wurden hier nicht berücksichtigt.

### **2 Vor der Montage:**

Bitte lesen Sie vor Montagebeginn die komplette Anleitung sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Werkzeuge besitzen und diese in tadellosem Zustand sind.

Schützen Sie Ihr Motorrad im Arbeitsbereich. Decken Sie den Tank, Rahmen, Verkleidung und andere empfindliche Teile mit geeigneten Materialien ab.

Wir empfehlen für die Montage eine Arbeitsbühne und einen verstellbaren Hubbock um das Motorrad am Motor/Rahmen zu unterstützen.

### **3 Während der Montage:**

Überprüfen Sie alle Teile vor, während und nach jedem Montageabschnitt. Reinigen und entfetten Sie alle Oberflächen der Teile vor der Montage. Bewahren Sie Vorsicht während des Montagevorgangs, damit das Motorrad nicht beschädigt oder zerkratzt wird. Arbeiten Sie bitte entspannt und konzentriert.

Verwenden Sie bei belasteten Schrauben ein Schraubensicherungsmittel, z.B. LOCTITE.

### **4 Nach der Montage:**

Überprüfen und vergewissern Sie sich, dass die Höher-/Tieferlegung keinen Kontakt zu anderen Teilen des Motorrads haben.

*Alle bewegten Teile müssen sich frei bewegen können.*

## General Information

You have chosen a product from **MIZU**, which has been manufactured according to **MIZU** specifications and provides you with maximal safety. Please take into consideration the following instructions while using our lowering and jack-up kits:

### **1 General Information:**

In general, we recommend the mounting and assembly of our products by a professional workshop.

Experience and expertise cannot be replaced by the following assembly instructions. Before starting the work, please ensure that your motorcycle is standing securely in a stable position.

This product may only be used for the type of motorcycle mentioned and listed on the compatibility list. Do not attempt to mount this product on any other motorcycle, manufacturer, model or make. Always use the torque specifications of the manufacturer.

These assembly instructions are to be understood as basic installation instructions, and should depict the assembly process. Model-related deviations in individual details were not considered here.

### **2 Before the mounting:**

Please read the complete instructions carefully before starting the installation. Make sure you have all the necessary tools and they are in perfect condition.

Protect your motorcycle in the work area. Cover the tank, frame, fairing and other delicate parts with suitable materials.

We recommend a working platform and an adjustable lifting jack to support the motorcycle on the engine / frame.

### **3 During the mounting:**

Check all parts before, during and after each mounting phase. Clean and degrease all surfaces of the parts before assembly.

Be careful during the assembly process to avoid damaging or scratching the motorcycle. Please work relaxed and focused.

Use a threadlocker for loaded screws, for example, LOCTITE.

### **4 After the mounting:**

Check and make sure the lowering/jack-up is not in contact with other parts of the bike.

*All moving parts must be able to move freely.*

Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Viel Spaß und eine gute Fahrt wünscht Ihnen Ihr **MIZU-TEAM**.

*We remain at your disposal for any further inquiries. Have fun and enjoy the ride! Your Team **MIZU**.*

### Stereo Federbein

- 1** Hinterrad entlasten, Sitzbank öffnen
- 2** Luftfilterkasten: 2 Schrauben "Torx T27" ausbauen
- 3** Luftfilterkasten anheben und originale Federbeinaufnahme (3 Schrauben) ausbauen
- 4** Auspuff abbauen: 3 Schrauben und 1 Schelle
- 5** Rechtes Federbein: obere Mutter entfernen, untere Mutter entfernen
- 6** Federbein ausbauen
- 7** Untere Aufnahme "SW24" entfernen, MIZU Tieferlegung mit Federbein fluchtend montieren (Senkschraube "M12" einkleben)

Das linke Federbein muss nicht demontiert werden, dort bitte nur:

### Mono Federbein (links)

- 1** Links originale Aufnahme durch MIZU Tieferlegung ersetzen
- 8** Alle Schrauben und Muttern wieder anziehen
- 9** Luftfilterkasten und Auspuff wieder montieren

### Stereo suspension strut

- 1** Relieve the rear wheel, open the seat
  - 2** Air filter box: Remove 2 "Torx T27" screws
  - 3** Lift the air filter box and remove the original suspension strut mount (3 screws)
  - 4** Remove the exhaust: 3 screws and 1 clamp
  - 5** Right suspension strut: remove upper nut, remove lower nut
  - 6** Remove suspension strut
  - 7** Remove the lower mount "SW24", mount the MIZU lowering aligned to the strut (glue in the countersunk screw "M12")
- The left spring strut does not have to be dismantled, please only:

### Mono suspension strut (left)

- 1** Replace the original mount on the left with a MIZU lowering
- 8** Retighten all screws and nuts
- 9** Reassemble the air filter box and exhaust

**Auspuff:** 3 x "Torx T40"  
1 x Schelle "SW17"

**Luftfilter:** 2 x "Torx T27"

**Federbein:** "SW17" und "SW24"

**Rechtes Federbein** muss 180° gedreht werden!

**Exhaust:** 3 x "Torx T40"  
1 x Clamp "SW17"

**Air filter:** 2 x "Torx T27"

**Strut:** "SW17" and "SW24"

**The right strut** must be rotated 180°!

**Montagezeit: 30 min**

Assembly time: 30 min



## Montagebilder

Assembly photos



Originales Federbein links  
*Original suspension on the left*



Schrauben und Schelle  
*Screws and a clamp*



Federbein rechts  
*Strut on the right side*



Federbein rechts montiert  
*Right strut after the assembly*



Federbein links montiert  
*Left strut after the assembly*



Lieferumfang der MIZU Teile  
*Set of MIZU Parts*